

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**[Konzert-Programme des Landesorchester Oldenburg und
ähnlicher Oldenburger Veranstaltungen]**

Oldenburg, 1919-1945

25.03.1921 - Konzert, Lamberti Kirche Oldenburg [4 S.]

urn:nbn:de:gbv:45:1-7312

1920
1921

Lambertikirche in Oldenburg.

1920
1921

Konzert

Charfreitag, 25. März 1921, nachmittags 5 Uhr:

Joh. Seb. Bach

(1685—1750)

Hohe Messe in h moll.

Ausführende: Sopran: Else Fengler-Winter, Leipzig.
Alt: Frances van Ghynga, Detmold.
Tenor: Adolf Harlacher, Bremen.
Baß: Carl Kaiser, Bremen.
Cembalo: Paul Hühel.
Chor: Der Bach-Verein, Oldenburg.
Orchester: Das Landesorchester, Oldenburg.
Dirigent: Dr. Otto Wiffig.

Eintrittspreise: Emporen: 6 M.
unten: 5 M.

Verkauf der Eintrittskarten nur in der G. Stalling'schen Buchhandlung,
Theaterwall 4.



Text:

Übersetzung:

Kyrie.

1. Fünfstimmiger Chor:

Kyrie eleison.

Herr, erbarme dich unser.

2. Duett für Sopran I und II mit Violin-Solo:

Christe eleison.

Christus, erbarme dich unser.

3. Vierstimmiger Chor:

Kyrie eleison.

Herr, erbarme dich unser.

Gloria.

4. Fünfstimmiger Chor:

Gloria in excelsis Deo et in terra pax
hominibus bonae voluntatis.

Ehre sei Gott in der Höhe und auf
Erden Friede den Menschen, welche
guten Willens sind.

5. Arie für Mezzosopran mit Violin-Solo:

Laudamus te, benedicimus te, ador-
amus te, glorificamus te.

Wir loben dich, wir preisen dich, wir
beten dich an, wir verherrlichen dich.

6. Chor:

Gratias agimus tibi propter magnam
gloriam tuam.

Wir sagen dir Dank wegen deiner
großen Herrlichkeit.

7. Duett für Sopran und Tenor mit Flöten-Solo:

Domine Deus, rex coelestis, pater
omnipotens, Domine Fili unigenite,
Jesu Christe, agnus Dei, filius patris,

Herr Gott, himmlischer König, all-
mächtiger Vater, Herr, des Vaters
eingeborener Sohn, Jesus Christus,
Lamm Gottes, Sohn des Vaters,

8. Chor:

qui tollis peccata mundi, miserere
nobis, suscipe deprecationem nostram.

der du hinwegnimmst die Sünde der
Welt, erbarme dich unser!

9. Arie für Alt mit Oboe d'amore:

Qui sedes ad dexteram Patris, mise-
rere nobis!

Der du sitzt zur Rechten des Vaters,
erbarme dich unser!

10. Arie für Bass mit Horn-Solo und 2 Fagotten:

Quoniam tu solus sanctus, tu solus
dominus, tu solus altissimus, Jesu
Christe,

Denn du allein bist heilig, du allein
bist der Herr, du allein bist der Höchste,
Jesus Christus,

Text:

Übersetzung:

11. Fünfstimmiger Chor:

cum sancto spiritu in gloria Dei Patris. Amen!

mit dem heiligen Geiste in der Herrlichkeit Gottes des Vaters. Amen!

Credo.

12. Fünfstimmiger Chor:

Credo in unum Deum.

Ich glaube an einen Gott.

13. Duett für Sopran und Alt mit Oboe d'amore:

et in unum Dominum, Jesum Christum, Filium Dei unigenitum et ex patre natum ante omnia saecula, Deum de Deo lumen, de lumine, Deum verum de Deo vero, genitum, non factum, consubstantialem Patri, per quem omnia facta sunt, qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de coelis,

und an den Herrn Jesum Christum, den eingeborenen Sohn Gottes und vom Vater abstammend vor allen Zeiten, Gott vom Licht, Licht vom Licht, wahrer Gott vom wahren Gott, gezeugt, nicht erschaffen, gleichen Wesens mit dem Vater, durch den alles erschaffen worden ist, der wegen uns Menschen und wegen unseres Heiles herniederstieg vom Himmel,

14. Fünfstimmiger Chor:

et incarnatus est de spiritu sancto, ex Maria virgine et homo factus est,

empfangen vom heiligen Geiste, geboren von der Jungfrau Maria und ein Mensch ward,

15. Chor:

crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pilato, passus et sepultus est,

gekreuziget wurde für uns unter Pontius Pilatus, litt und begraben ward,

16. Fünfstimmiger Chor:

et resurrexit tertia die, cujus regni non erit finis,

und wieder auferstand am dritten Tage dessen Reich ohne Ende sein wird,

17. Arie für Bass mit Oboe d'amore:

et in spiritum sanctum, Dominum et vivificantem, qui ex patre filioque procedit, qui cum patre et filio simul adoratur et conglorificatur, qui locutus est per Prophetas.

und an den heiligen Geist, der Herr ist, und Leben gibt, der aus dem Vater und dem Sohne hervorgeht, der mit dem Vater und dem Sohne zugleich angebetet und verherrlicht wird, der geredet hat durch die Propheten.

Text:

Übersetzung:

Sanctus.

18. Sechsstimmiger Chor:

Sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni
sunt coeli et terrae gloria ejus.

Heilig ist der Herr Gott Zebaoth.
Himmel und Erde sind seiner Ehre
voll.

19. Arie für Tenor mit Violin-Solo:

Benedictus qui venit in nomine
Domini.

Gelobt sei, der da kommt im Namen
des Herrn.

Agnus Dei.

20. Arie für Alt mit Violin-Solo:

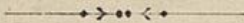
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
miserere nobis,

Lamm Gottes, das du hinwegnimmst
die Sünden der Welt, erbarme dich
unser,

21. Schlußchor:

dona nobis pacem.

gib uns Frieden.



Ad. Wittmann, Oldenburg i. D.

